

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Vodafone Magyarország Mobil Tavközlesi Zrt., Innomed Medical Orvostechnikai Rt.

Kostja: Magyar Állam, Budapest Főváros Képviselő-testülete, Esztergom Város Önkormányzat Képviselő-testülete

Eelotsuse küsimused

1. Kas akti Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemistingimuste kohta ja Euroopa Liidu aluslepingutesse tehtavate muudatuste kohta ⁽¹⁾ (edaspidi "ühinemisleping") X lisa 4. peatüki punkti 3 alapunkti a, mille kohaselt EÜ asutamislepingu artiklitest 87 ja 88 olenemata võib Ungari kohaldada kuni 31. detsembrini 2007 (kaasa arvatud) ettevõtte kohaliku tulumaksu vähendusi kuni 2 % ettevõtjate netolaekumistest, mida kohalik omavalitsus annab piiratud ajaks vastavalt kohalikele makse käsitleva 1990. aasta seaduse C artiklitele 6 ja 7, saab tõlgendada nii, et Ungarile on tehtud ajutine erand ka ettevõtte kohaliku tulumaksu säilitamiseks selle kuupäevani?
2. Arvestades vastust esimesele küsimusele, kas nõukogu kuuenda direktiivi (77/388/EMÜ) ⁽²⁾ artiklit 33 saab tõlgendada nii, et liikmesriik ei või kehtestada või säilitada sellist maksu, mida kohaldatakse ettevõtjate äritegevusele ja mida arvutatakse netokäibelt, millest arvatakse maha müüdüd kaupade omahind, vahendatud teenuste hind ja materjalikulu?
3. Arvestades vastust eelmisele kahele küsimusele, kas vastavalt Euroopa Kohtu praktikale saab leida, et Ungari esimese ja teise astme maksuhaldurite praktika, kes soovivad kohaliku tulumaksu kooskõla ühenduse õigusega kontrollimata maksukohuslastel parandada ise oma maksudeklaratsiooni, mis raskendab ühenduse õiguse kasulikkust mõju või muudab selle võimatuks ja kohustab maksukohuslasi alustama ebakindla tulemusega maksumenetlusi, takistab nende maksukohuslaste õiguste kasutamist, ning et Ungari Vabariik rikub seeläbi EÜ artiklit 10?

⁽¹⁾ EÜT L 236, 23.9.2003, lk 846.

⁽²⁾ EÜT L 145, lk 1; ELT eriväljaanne 09/01, lk 23.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Verwaltungsgericht Köln (Saksamaa) 2. novembril 2006 — Firma cp-Pharma Handels GmbH versus Saksamaa Liitvabariik

(Kohtuasi C-448/06)

(2006/C 326/80)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Köln

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Firma cp-Pharma Handels GmbH

Kostja: Saksamaa Liitvabariik

Eelotsuse küsimus

Kas komisjoni 24. oktoobri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1873/2003 ⁽¹⁾ ühenduse menetlust veterinaarravimite jääkide piirnormide kehtestamiseks loomsetes toiduainetes kehtestava nõukogu 26. juuni 1990. aasta määruse (EMÜ) nr 2377/90 II lisa muutmise kohta ⁽²⁾ on vastuolu tõttu kõrgemalseisva ühenduse õigusega (nõukogu määruse (EMÜ) nr 2377/90 artikli 1 lõige 1 ja artikkel 3 koosmõjus nõukogu 29. aprilli 1996. aasta direktiivi 96/22/EÜ ⁽³⁾ artikli 4 punktiga 1) osaliselt tühine, kuna süstelahuse ravimvormina kasutamine on välistatud progesterooni lisamist keelava tähistuse ^(*) tõttu nõukogu määruse (EMÜ) nr 2377/90 II lisa?

⁽¹⁾ ELT L 275, lk 9; ELT eriväljaanne 03/40, lk 437.

⁽²⁾ EÜT L 224, lk 1; ELT eriväljaanne 03/10, lk 111.

⁽³⁾ EÜT L 125, lk 3; ELT eriväljaanne 03/19, lk 64.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Tribunal du travail de Bruxelles 6. novembril 2006 — Sophiane Gysen versus Groupe S — Caisse d'Assurance sociales pour indépendants

(Kohtuasi C-449/06)

(2006/C 326/81)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal du travail de Bruxelles